

<b>Thursday, September 20, 2018</b>			
CEU Legend: ♥ = CCHI Approved CE Hours. ♣ = BEI Approved CEUs. ♦ = RID Approved CEUs. ‡ = ATA awards 10 point for entire symposium, not per session. § NBCMI = individual submission/no pre-approval			
12:00 Noon - 6:00 PM	Cynthia E. Roat - Grant-funded Training of Trainers (by Invitation only the trainer) <i>Interpreting in Prenatal Genetics</i> - Location: Salon III (♥ 4.0; ♣ 0.5; ♦ 0.5; ‡ 0; § TBD)		
7:30 - 9:30 PM	Volunteer Training - Board Planning Meeting - Exhibitor Table Set-up - Location: Salon I		
<b>Friday, September 21, 2018</b>			
CEU Legend: ♥ = CCHI Approved CE Hours. ♣ = BEI Approved CEUs. ♦ = RID Approved CEUs. ‡ = ATA awards 10 point for entire symposium, not per session. § NBCMI = individual submission/no pre-approval			
	Salon II	Salon III	Las Brisas I, II, III
7:00 - 8:00 AM	Registration & Hot Breakfast Buffet & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
8:00 - 8:15 AM	Welcome, Call to Order, & Opening Remarks		
8:15 - 9:15 AM	Keynote Address Lara Burnside, SVP, Chief Patient Experience and Strategy Officer JPS Health Network		
9:15 - 9:30 AM	Session Change & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
9:30 - 10:30 AM	Mona Elshenawy - <i>Certified Community Health Workers (CHW) as Interpreters...An Evolving Trend for Health Care Systems</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Debbie Love - <i>Translate It Well and They Will Come: Responsibilities of the healthcare translator in ensuring patient comprehension</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	
10:30 - 10:50 AM	Visit Sponsors & Exhibitors - Coffee & Tea & Snack Break - Salon I		
10:50 - 11:50 AM	Rosanna Balistreri - <i>The Art of Advocacy for Interpreters in Health Care</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Daniilo Formolo & Jose Victoria - <i>Vicarious Trauma, Self-Care, and Demand-Control Schema: What do they have in common?</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	
11:50 - 12:00 PM	Session Change & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
12:00 - 1:00 PM	M. Cody Francisco - <i>Best Practice: Working with Deaf Individuals in Medical Settings</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Eliana Lobo - <i>Tips and Tools to Enhance Your Performance as a Remote Interpreter</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Natalia Noland & Veronika Demichelis - <i>Strategic Partnership between Academia and Industry: Evaluation Based on Best Industry Standards and Best Practice</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)
1:00 - 2:15 PM	Lunch Buffet - Salon I		
2:15 - 2:25 PM	2018 TAHIT Symposium Attendees' Group Photo - Swimming Pool Courtyard		
2:30 - 3:30 PM	Margarita Bekker & Mateo Rutherford - <i>Interpreter Certification Update: National Task Force on EtoE Performance Exam for LLD Interpreters</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Edgardo Garcia - <i>Tips for Medical Interpreters to Best Navigate Low Health Literacy</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Rey Romero - <i>A Proposed Protocol for Volunteer Interpreters during Disaster Relief Efforts</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)
3:30 - 4:00 PM	Visit Sponsors & Exhibitors - Coffee & Tea & Snack Break - Salon I		
4:00 - 5:30 PM	Randi Turner - <i>ER Triage to Discharge: OMG They Can't Hear!</i> (♥ 1.5; ♣ 0.2; ♦ 0.2; ‡; §)	Justin Lee - <i>A Study in Ethics</i> (♥ 1.5; ♣ 0.2; ♦ 0.2; ‡; §)	Ruth de Jesus - <i>Trilingual Interpreter: What does it take to be one?</i> (♥ 1.5; ♣ 0.2; ♦ 0.2; ‡; §)
5:35 - 6:05 PM	Networking Event - "Language Access Speed Dating" - Swimming Pool Courtyard (Inclement weather alt. location: Salon I)		
6:30 - 8:30 PM	5th Annual Texas Star Award Reception **Separate Registration Required** **EVENT SOLD OUT**		
<b>Saturday, September 22, 2018</b>			
CEU Legend: ♥ = CCHI Approved CE Hours. ♣ = BEI Approved CEUs. ♦ = RID Approved CEUs. ‡ = ATA awards 10 point for entire symposium, not per session. § NBCMI = individual submission/no pre-approval			
	Salon II	Salon III	Las Brisas I, II, III
7:00 - 7:30 AM	Registration & Hot Breakfast Buffet & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
7:30 - 7:45 AM	Day 2 Opening Remarks		
7:45 - 8:00 AM	Session Change & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
8:00 - 9:00 AM	Biljana Karamehmedovic - <i>Beyond Language, Words, and Meaning</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Erika Shell Castro - <i>Language Access Plans and Section 1557 of the ACA</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Alma Rivera - <i>Bedside Shift Hand off Report</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)
9:00 - 9:25 AM	Visit Sponsors & Exhibitors - Coffee & Tea & Snack Break - Salon I		
9:25 - 10:25 AM	Melinda Paras - <i>The Technologies of Video Interpretation</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Manuel Higginbotham - <i>Court Is Back in Session: Advanced Ethical Decision-making for Healthcare Interpreters Part II</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	
10:25 - 10:40 AM	Session Change & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
10:40 - 11:40 AM	Todd Agan - <i>BEI Medical Interpreter Certification</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Cindy Roat - <i>Selling Language Access to the Executive Suite</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Sonia Dupre - <i>Expresiones y términos contrastantes en la traducción inglés-español</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)
11:40 - 12:45 PM	Lunch Buffet - Salon I		
12:45 - 1:45 PM	Ludmila Golovine - <i>Vicarious Trauma and Professional Interpreters</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Lauren Werstler & Tatiana F. González-Cestari - <i>Implications of Team Interpreting in the Healthcare Environment</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	
1:45 - 2:10 PM	Visit Sponsors & Exhibitors - Coffee & Tea & Snack Break - Salon I		
2:10 - 3:10 PM	Nataly Reed - <i>Spoken Language Interpretation Tools for Geriatric Patients with Hearing Loss</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	César Palacio - <i>Let's talk about your resume!</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Fabian Robles - <i>Is it a Good Idea to Have a Stationed Interpreter?</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)
3:10 - 3:20 PM	Session Change & Visit Sponsors & Exhibitors - Salon I		
3:20 - 4:20 PM	Rosanna Balistreri - <i>Brain Power and Emotional Fitness for Interpreters and Translators</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	Randi Turner - <i>Advocacy: Qualified Interpreters for People who are Deaf</i> (♥ 1.0; ♣ 0.1; ♦ 0.1; ‡; §)	
4:25 - 4:45 PM	Closing Remarks / Raffles / Giveaways		
The 12th Annual TAHIT Educational Symposium has concluded - Thank you for making 2018 another success!			
CEU Legend: ♥ = CCHI Approved CE Hours. ♣ = BEI Approved CEUs. ♦ = RID Approved CEUs. ‡ = ATA awards 10 point for entire symposium, not per session. § NBCMI = individual submission/no pre-approval			